

When In Rome

by Billy Joel

Well I see you in the morning
Putting on your pretty clothes
And I watch you do your makeup
Like they do in all those fashion shows
Then you turn to me so that I can see
If you put your self together right
Then you go away and you're gone all day
But I know you're coming home tonight
And when you're home, darling all you've
got to be is you
But when in Rome, do as the Romans do

Well it's alright if you're tired when your day
is done
You can see when you look at me, you're not
the only one
It's a cold, cruel world for a working girl
But you can't let them see you cry
It's a fact of life, now a man and wife
Work full time to just get by
And when we're home all it's gonna be is me
and you
But when in Rome, do as the Romans do

I've done some strange things I never thought
I'd do before
But if the strain brings happiness, more or
less...

Then I don't mind masquerading with all
those other fools
I don't mind the games I'm playing,
Because I've learned the rules
And when times are tough, I've got just
enough
If you're standing right by my side
Darling more and more I get hungry for

Quand Tu Es À Rome

par Billy Joel

Eh bien, je te verrais demain matin
Mettre de jolis vêtements
Et je te regarderais faire ton maquillage
Comme ils le font dans tous les défilés de
mode
Ensuite, tu te tourneras vers moi pour que je
puisse voir
Si sur toi tout est ok
Alors tu partiras et tu seras loin toute la
journée
Mais je sais que tu rentreras à la maison ce
soir
Et quand tu seras à la maison, ma chérie tout
ce que tu devras faire c'est être toi
Mais quand tu es à Rome, vis comme les
Romains

Eh bien c'est très bien si tu es fatiguée quand
ta journée se termine
Tu peux voir quand tu me regardes, que tu
n'est pas la seule
C'est un monde froid et cruel pour une fille
qui travaille
Mais tu ne peux pas les laisser te voir pleurer
C'est un fait de la vie, maintenant un homme
et une femme
Travaillent à plein temps pour simplement
vivre
Et quand nous sommes chez nous tout ce qui
compte c'est moi et toi
Mais quand tu es à Rome, vis comme les
Romains

J'ai fait des choses étranges que je n'ai jamais
pensé que je ferais avant
Mais si l'effort apporte le bonheur, plus ou
moins ...

Et puis ça ne me dérange pas de me déguiser
avec tous les autres imbéciles
Je ne crains pas les jeux auxquels je joue,
Parce que j'ai appris les règles
Et quand les temps sont durs, j'en ai juste
assez
Si tu te tiens à mes côtés
Chérie de plus en plus j'ai faim de

All the ways you keep me satisfied
On our own there ain't nothing that we can't
get thru
But when in Rome, do as the Romans do

Then I don't mind masquerading with all
those other fools
I don't mind the games I'm playing,
Because I've learned the rules
It doesn't matter when we're home, all alone
All we've got to be is me and you
On our own there ain't nothing that we can't
get thru
But when in Rome, do as the Romans do

Toutes les façons dont tu me satisfais
Pour nous, il n'est rien que nous ne pouvons
obtenir
Mais quand tu es à Rome, vis comme les
Romains

Et puis ça ne me dérange pas de me déguiser
avec tous les autres imbéciles
Je ne crains pas les jeux auxquels je joue,
Parce que j'ai appris les règles
ça n'a pas d'importance quand nous serons à
la maison, tout seul
Tout ce que nous devons faire c'est être nous
Pour nous, il n'est rien que nous ne pouvons
obtenir
Mais quand tu es à Rome, vis comme les
Romains

